



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Ritttern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

37. JAHRGANG | 135

Freitag, 4. Juni 2021

NUMMER 22/2021



Aufgrund des wöchentlichen Erscheinens der Kirkeler Nachrichten ist es – infolge der kurzfristig in Kraft tretenden Corona-Rechtsverordnungen und deren kurzer Geltungsdauer – nicht immer möglich, den aktuellen Rechtsstand hier zu veröffentlichen; bitte informieren Sie sich deshalb auf der Homepage der Gemeinde Kirkel!

Alle tagesaktuellen Informationen zum Thema „Corona“, insbesondere die Texte der aktuell geltenden Rechtsverordnungen, finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)!

## Informationen zu den Corona-Schnelltestzentren

in der Gemeinde Kirkel finden Sie unter <https://schnelltest-saarpfalz.de>!

Weitere Informationen erhalten Sie auch über die Telefonnummer 06849 / 7779012 oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

## Die Badesaison 2021 wird eröffnet!

Das Naturfreibad in Kirkel ist seit Donnerstag, dem 03.06.2021, geöffnet.

Öffnungstermin für das Solarfreibad in Limbach ist voraussichtlich Montag, der 07.06.2021.

Unsere Bäder sind geöffnet:  
täglich von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr.

(Nähere Informationen im Innenteil)

Wir legen langsam wieder los  
Ihr  
**Pfälzerwald-  
Verein Kirkel**

... mit einem  
Sommerferien-Programm  
für Kinder und Jugendliche (demnächst mehr)

und der urgemütlichen Einkehr  
**ab FREITAG, 11. Juni, 15 Uhr**  
jede Woche mit hausgemachten Angeboten  
aus regionalen Zutaten



CORONA  
KONFOR

**PFÄLZERWALD-HAUS**

**Kirkel-Neuhäusel**

neben Turnplatz (Waldrand)

Freitag und Samstag

15 – 20 Uhr sowie

Sonntag 11 – 20 Uhr

**bitte unbedingt reservieren  
über Tel. 0176 6134 9856**

# Rufbereitschaft

... der Gemeindegewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

# Wichtige Rufnummern



## NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

## POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg..... 06841/1060  
Polizei-posten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr)..... 06841/81427

## FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel** - Wehrführer Gunther Klein 0176/78598293  
Integrierte Leitstelle..... 0681/3946130

## NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel -  
H. Schwartz, .....Tel. 0176/24686266 o. 06849/9929599  
Limbach - Patric Heintz,  
Dunzweilerstr. 77, Waldmohr ..... 0151/14371750

## FORSTREVIER

Kirkel..... 0175/2200839  
Homburg/Altstadt..... 0175/2200886

## ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a ..... 06849/515  
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 ..... 06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10.... 06841/80020  
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3.... 06841/8274  
Dr. med. M. Teja/T. Meißner u. E. Wenninger  
FA für Allgemeinmedizin/Internist/ÄiW  
Limbach, Ludwigsthaler Str. 5..... 06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 ..... 06841/89242  
Allgemeinärztinnen/Internist  
Nebenbetriebsstätte, Talstraße 2..... 06841/89242

## ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93..... 06849/270  
Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach,  
Bahnhofstr. 8 ..... 06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 ..... 06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel,  
Goethestr. 26..... 06849/91101

## TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 ..... 06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4..... 06849/991606

## APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 ..... 06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh.,  
Goethestraße 4a..... 06849/220

## Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 ..... 06841/61660

## Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ ..... 06849/9918693  
..... 0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar..... 06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heiseje ..... 06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ ..... 0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach..... 06841/984900

## BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Georg Suchanek..... 0173/2993774

## SENIORENBEAUFTRAGTER

Hans Peter Schmitt..... 06849/714

## PFLEGESTÜTZPUNKT

im Saarpfalz-Kreis..... 06841/1048025

## SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/325  
Grundschule Limbach ..... 06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel ..... 06841/980040

## KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“  
Altstadt..... 06841/80099  
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/6116  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“  
Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/1231  
Prot. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/80788  
Kath. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/98288

## KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt**  
- Pfarramt 1..... 06841/80286  
- Pfarramt 2..... 06826/2784  
**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** ..... 06849/264  
**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** ..... 06842/4628  
Telefonseelsorge..... 0800/1110222

## BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

**Altstadt**  
Michael Kimmel, Schulstr. 15,  
66894 Wiesbach ..... 06337/2099196

## Kirkel-Neuhäusel

Mike Therre, Auf den Eichgärten 4,  
66606 St. Wendel ..... 06854/908880  
Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800  
oder ..... 0177/7793396  
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812  
oder 809813 erfragen)

## Limbach

Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800

## Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung ..... 06841/809860

## GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0  
Telefax ..... 06841/8098 - 10  
Internet..... <http://www.kirkel.de>  
E-Mail: ..... [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)

**Öffnungszeiten:** montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,  
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und  
Freitagnachmittag geschlossen.

**Bürgeramt:** Mo. - Fr., 8.00 – 12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00 – 16.00  
Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag  
geschlossen.

Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung

unter ..... 06841/8098-16, -17, -18

**Bitte beachten Sie die im Innenteil veröffentlichten, geänderten Öffnungszeiten während der Covid-19-Pandemie!**

**Standesamt:** Rathaus, 66386 St. Ingbert,

Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2. Tel. 06894/13104 Fax 06894/13105

E-Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

**Öffnungszeiten:** Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr,  
Do., 8 – 18 Uhr

**Bürgermeister Frank John, Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23**

Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung ..... 06841/80980

**1. Beigeordneter** Günter Ostermayer ..... 01577/1824037

**2. Beigeordneter** Peter Voigt ..... 06841/89363

**3. Beigeordneter** Max Limbacher ..... 0175/7711447

## ORTSVORSTEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 ..... 06841/89363

**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach ..... 0160/9793978

**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 ..... 0175/7711447

## SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast, Goethestr. 13a. 06849/991886

**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann, Hauptstr. 47 ..... 06841/8669

## SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst Strafsachen ..... 0172/6806275

## GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 b Fax 06841/981525 ..... 06841/9815-0

E-Mail: ..... [info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: 110  
oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der **116117** künftig an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**Am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr bis Montag, 8:00 Uhr  
**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag sowie an **Feiertagen:** von 8:00 bis 8:00 Uhr am Folgetag

ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:

die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Tel.: **06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten) oder Tel.: **116117**

für **Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).**

Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8:00 – 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

05./06.06.:

Dr. Schuler-Schmidt W., Florianstraße 5, Blieskastel-Lautzkirchen, Tel.: 06842/1800

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationenstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002** sowie die **bundesweit einheitliche Nummer 116117** (telefonische Anmeldung erforderlich)

**Öffnungszeiten:**

**Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.**

### Krankenpflegestationen

Am Samstag/Sonntag, 05./06.06.: ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr am anderen Tag. Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: 0800/0022833**

05.06.:

Hohenburg-Apotheke, Kaiserstraße 16, Homburg, Tel.: 06841/2500

Johannis-Apotheke, Obere Kaiserstraße 113,

St. Ingbert-Rohrbach, Tel.: 06894/53500

Rats-Apotheke, Zweibrücker Straße 10,

Blieskastel, Tel.: 06842/4422

06.06.:

Blies-Apotheke, Bahnhofstraße 17,

Kirkel-Limbach, Tel.: 06841/80635

Marien-Apotheke, Dürerstraße 81,

Homburg-Erbach, Tel.: 06841/73273

Luitpold-Apotheke, Kaiserstraße 15,

St. Ingbert, Tel.: 06894/35522

Schlossberg-Apotheke, Kardinal-Wendel-Straße 26,

Blieskastel, Tel.: 06842/9610008

### Tierärztlicher Notdienst

von Samstag, 12:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

05./06.06.:

Tierärzte Ehrmanntraut, Walsheimer Straße 14, Gersheim,

Tel.: 06843/8159

## Müllabfuhrtermine

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

gesamtes Gemeindegebiet:

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel:

ungerade Woche ..... Restmüll

gerade Woche ..... Biomüll

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis) oder

Telefon 0681/5000555 EVS-Kundenservice-Center: ([www.evs.de](http://www.evs.de))

### WERTSTOFFABFUHR („Gelbe Tonne“):

gesamtes Gemeindegebiet:

**montags, ungerade Kalenderwoche**

Beschwerden und Reklamationen unter:

Tel.: 06849/9008-0 (Firma Remondis)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

### Kompostieranlage in Limbach

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **16.00 bis 19.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 17.00 Uhr**

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **14.00 bis 17.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 16.00 Uhr**

### Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

**Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.**

## Amtliche Bekanntmachungen



### Der Bürgermeister informiert

#### Badesaison 2021 wird eröffnet!

Es kann wieder gebadet werden!

Das Naturfreibad in Kirkel ist bereits seit Donnerstag, dem 03.06.2021, geöffnet, und auch im Solarfreibad in Limbach können unsere Badegäste voraussichtlich ab Montag, dem 07.06.2021, das kühle Nass wieder genießen.

**Die Öffnungszeiten sind jeweils von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr.**

Aufgrund der noch immer anhaltenden Pandemie müssen jedoch die vorgegebenen Hygiene- und Schutzmaßnahmen eingehalten werden, die Sie bitte dem Aushang am jeweiligen Bad entnehmen.

Bitte denken Sie auch an die Mund-Nasenbedeckung, denn unsere Badegäste, auch Kinder ab Vollendung des sechsten Lebensjahres, sind verpflichtet, im Eingangsbereich eine medizinische Gesichtsmaske (OP Maske) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards zu tragen, sofern gesundheitliche Gründe nicht entgegenstehen.

Desweiteren ist der Zugang zu den Bädern nur mit Vorlage eines negativen SARS-CoV-2 Testes möglich.

Vollständig geimpften und genesenen Personen ist der Zugang mit entsprechendem Nachweis gestattet.

Diese Regelungen gelten ebenfalls für Kinder ab sechs Jahren.

Beim Eintritt ist die Registrierung aller Badegäste erforderlich, die Daten werden nach 4 Wochen vernichtet.

Die Eintrittskarten sind, wie in den vergangenen Jahren, an den Kassen der Bäder erhältlich.

Trotz aller notwendigen Einschränkungen wünschen wir unseren Badegästen auch in diesem Jahr eine schöne Zeit in unseren Freibädern.

Bürgermeister, Werkleitung und Mitarbeiter des Freizeitbetriebes

### Wir gratulieren



06.06.2021 94. Geburtstag von Frau Elfriede Greinwald, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Ludwigsthaler Straße 9.

07.06.2021 80. Geburtstag von Frau Uta Fariwar-Mohseni, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Tannenweg 2.

12.06.2021 80. Geburtstag von Herrn Ernst Emser, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Altstadt, Kantstraße 10.



## Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Gemeinderat  
Sitzungsnummer: Sitzung - 14/2019-2024  
Sitzungsdatum: Donnerstag, 10. Juni 2021  
Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr  
Sitzungsort: Dorfhalle Limbach - Talstraße

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Einwohnerfragestunde
3. Verpflichtung eines neuen Gemeinderatsmitgliedes
4. Besetzung von Ausschüssen
5. Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Mozartstraße“ als Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 13a BauGB im Ortsteil Limbach und Teiländerung des Flächennutzungsplanes; hier: Satzungsbeschluss
6. Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan „Wohnbebauung Altes Wasserwerk Kirkel“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
7. Potenzialstudie zur Grünschnittverwertung in der Gemeinde Kirkel
8. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen im Haushaltsjahr 2020; hier: Zustimmung und Kenntnisnahme nach § 89 KSVG
9. Verschiedenes öffentlich

#### Nichtöffentlicher Teil

10. Kaufangebot der KEW an die SWH
11. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
12. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
13. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
14. Einstellung eines Facharbeiters (m/w/d) Garten- und Landschaftsbau für den Eigenbetrieb Bauhof- und Friedhof
15. Verschiedenes nichtöffentlich  
gez. Frank John  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Ortsrat Kirkel-Neuhäusel  
Sitzungsnummer: Sitzung - 16/2019-2024  
Sitzungsdatum: Dienstag, 8. Juni 2021  
Sitzungsbeginn: 18:30 Uhr  
Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstraße 12

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan „Wohnbebauung Altes Wasserwerk Kirkel“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
3. Beschilderung von „Wertstoffsammelstellen“
4. Anschaffung von Streetbuddies durch den Ortsrat
5. Erweiterung des Baugebietes Ehrmannswäldchen  
hier: Anfrage aktueller Stand
6. Beratung zu Veranstaltungen mit Beteiligung des Ortsrates – restl. Jahr 2021

7. Verschiedenes öffentlich

#### Nichtöffentlicher Teil

8. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
9. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
10. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
11. Veräußerung einer Grundstücksfläche im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
12. Veräußerung einer Grundstücksteilfläche im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
13. Verschiedenes nichtöffentlich  
gez. H.-D. Sambach  
Ortsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung

### Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung am **Diens- tag, 22.06.2021, Beginn: 10:00 Uhr**

Tagungsort: Kultur- und Kongresszentrum Big Eppel, Europastr. 4, 66571 Eppelborn

#### Öffentlicher Teil:

1. Genehmigung von Niederschriften
2. Beschlüsse  
2.1 Ausschreibung der Stelle eines hauptamtlichen Geschäftsführers (m/w/d) sowie Festlegung der Vorgehensweise zu dessen Wahl  
2.2 Nachwahl eines stimmberechtigten Mitgliedes zum 01.07.2021 in den Aufsichtsrat der EVS BMZ GmbH
3. Informationen  
3.1 Abfallbilanz 2020  
3.2 Sachstandsberichte - aktueller Stand (mündliche Berichte)  
a) Grüngutkonzeption  
b) BioMasseZentrum  
c) Neubau Verwaltungsgebäude Untertürkheimer Straße
4. Verschiedenes

## Die Verwaltung informiert



### Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de) und unter [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de) !

## Gemeinde Kirkel „Zugang Rathaus“

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen: **06841 / 8098-0**.

Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen.

Die Servicezeiten bleiben weiterhin reduziert. Bis 15:30 Uhr können Kundentermine vereinbart werden. Die Verwaltung schließt für die Kundschaft weiterhin ab 16:00 Uhr, der „lange“ Donnerstag entfällt zurzeit. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagnachmittag geschlossen.

Vor dem weiteren Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer medizinischen Gesichtsmaske (= OP-Masken oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards) gewährt.

### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2

### Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
Melina Franklin, Produktionsleiterin

### Anzeigen:

**Erscheinung:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

**Zentrale:**

## Impressum

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren.  
Alle hygienerechtlichen Vorgaben und Abstandsmarkierungen sind einzuhalten!

## Testzentren in der Gemeinde Kirkel

**Das Schnelltestzentrum in Altstadt** befindet sich auf dem **Parkplatz der Hugo - Strobel - Halle.**

**Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel** befindet sich auf dem **Parkplatz der Burghalle.**

**Das Schnelltestzentrum in Limbach** befindet sich auf dem **Gelände der Firma Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse **info@schnelltest-saarpfalz.de!**

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

**Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt**

Hauptstraße 12, Tel.: 06841 / 8098-43

e-mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de)

web: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten: dienstags von 14:30 Uhr – 18:00 Uhr

donnerstags von 14:30 Uhr – 17:00 Uhr

**Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel**

Im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

e-mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de) und [koeb.kirkel@bistum-speyer.de](mailto:koeb.kirkel@bistum-speyer.de)

web: [www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel](http://www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel)

Öffnungszeiten: mittwochs von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

freitags von 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

**Wichtige Mitteilung für unsere Leser\*innen der Gemeindebücherei Limbach und Altstadt!!!**

**Vom 07.06. bis 18.06.21** bleibt unsere Bücherei wegen Urlaub **geschlossen.**

Die erste reguläre Ausleihe nach dem Urlaub ist am 22. Juni 2021.  
Ihr Bücherei-Team

## Andere Behörden



## Trainingsbetrieb kann zum Teil wieder beginnen

**Saarpfalz-Kreis öffnet seine Sporthallen**

Ab dem 31. Mai können die Vereine ihren Sportbetrieb in den kreiseigenen Schulsporthallen unter Berücksichtigung der aktuellen Verordnung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie wieder aufnehmen. Kontaktfreier Sport im Innenbereich ist zulässig, sofern alle Teilnehmenden einen negativen SARS-CoV-2-Test vorlegen können und sie den Mindestabstand wahren. Zudem muss ein individuelles Schutz- und Hygienekonzept vorhanden sein bzw. erstellt werden. Zuschauer sind nicht zugelassen. Die Duschanlagen werden vorerst noch nicht geöffnet.

Sofern die Schulsporthallen nicht anderweitig genutzt werden – beispielsweise für Prüfungen o.ä. – ist eingeschränkter Vereinsport also wieder möglich. Die Vereine werden hierzu schriftlich informiert. Landrat Dr. Theophil Gallo: „Das Einhalten der Abstands- und Hygieneregeln hat auch in dieser Phase der Lockerungen immer noch hohe Priorität. Es gilt nach wie vor, sich und andere vor einer Infektion mit dem Coronavirus bestmöglich zu schützen. Vorsicht ist geboten, um die sukzessiven Öffnungsschritte nicht wieder zu gefährden.“

## Agentur für Arbeit Saarland

**Der Arbeits- und Ausbildungsmarkt im Mai 2021 im Saarpfalz-Kreis**

**Entwicklung im Saarland**

Der Bestand an Arbeitslosen im Saarland ist den vierten Monat in Folge zurückgegangen. Insgesamt waren im Mai 36.913 Personen arbeitslos gemeldet, 1.103 weniger als im April. Die Zahl der von Arbeitslosigkeit Betroffenen lag deutlich unter dem Vorjahreswert (minus 3.143 bzw. 7,8 Prozent). Die Arbeitslosenquote - bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen - ging im Mai um 0,1 Prozentpunkte zurück und lag bei 7,0 Prozent. Im Vorjahresmonat hatte sie noch 7,5 Prozent betragen.

**Arbeitslosenquoten aller saarländischen Landkreise im Vergleich**

Landkreis St. Wendel: 3,7 Prozent

Landkreis Merzig-Wadern: 4,6 Prozent

Saarpfalz-Kreis: 5,1 Prozent

Landkreis Saarlouis: 5,8 Prozent

Landkreis Neunkirchen: 7,4 Prozent

Regionalverband Saarbrücken: 9,9 Prozent

## Entwicklung im Saarpfalz-Kreis

Nachdem die Zahl der arbeitslosen Menschen im Saarpfalz-Kreis schon seit Februar zurückgegangen ist, hat sich dieser Trend auch im aktuellen Monat fortgesetzt. Im Mai waren 3.839 Frauen und Männer arbeitslos gemeldet, 108 weniger als im April. Im Vergleich zum Vorjahresmonat waren bei der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter 587 Arbeitslose weniger gemeldet. Die Arbeitslosenquote lag mit 5,1 Prozent genauso hoch wie im Vormonat und 0,7 Prozentpunkte unter dem Wert des Vorjahres.

Arbeitslosigkeit ist kein fester Block, Monat für Monat gibt es auf dem Arbeitsmarkt viel Bewegung: Menschen melden sich arbeitslos, andere beenden die Arbeitslosigkeit beispielsweise durch Aufnahme einer Beschäftigung. Im Mai meldeten sich 261 Frauen und Männer nach einer Erwerbstätigkeit arbeitslos. Das waren 27 weniger als im April. Der Zugang aus Erwerbstätigkeit hat sich aufgrund der verbesserten Pandemielage im Vergleich zum Vorjahr deutlich verringert (minus 74). Eine vergleichbare Entwicklung, allerdings in gegenläufiger Richtung, ist beim Abgang in Erwerbstätigkeit festzustellen: Im Mai haben 288 Personen eine neue Arbeitsstelle angetreten und konnten ihre Arbeitslosigkeit dadurch wieder beenden. Das waren 123 mehr als im Mai des Vorjahres.

Im Vergleich zum Vormonat ist die Arbeitslosigkeit bei allen betrachteten Personengruppen gesunken. Im Mai waren 2.160 Männer und 1.679 Frauen arbeitslos gemeldet. Dies entspricht einem Rückgang zum Vorjahr von 16,4 Prozent bei den Männern. Bei den Frauen fiel der Rückgang mit 8,8 Prozent deutlich niedriger aus. Die Zahl der arbeitslosen Jüngeren unter 25 Jahren lag im aktuellen Monat bei 284. Sie hat sich gegenüber dem Vorjahr um 29,4 Prozent reduziert. 1.621 von Arbeitslosigkeit Betroffene waren 50 Jahre und älter. Ihre Zahl hat sich gegenüber dem Vorjahr kaum verändert. Die Zahl der Langzeitarbeitslosen betrug im Mai 1.517. Gegenüber dem Vorjahr ist dies ein Anstieg um fast ein Fünftel.

### Blick auf die Rechtskreise

Im Vergleich zum Vormonat ist die Zahl der Arbeitslosen im Bereich der Arbeitslosenversicherung, die in der Zuständigkeit der Agentur für Arbeit Saarland liegt, wie auch in der Grundsicherung, für die das Jobcenter im Saarpfalz-Kreis verantwortlich ist, zurückgegangen. Im Bereich der Arbeitslosenversicherung waren im Mai 1.701 Menschen arbeitslos gemeldet. Das waren 63 weniger als im April. In der Grundsicherung waren 2.138 Menschen von Arbeitslosigkeit betroffen, 45 weniger als im Vormonat. Auch im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Zahl der Arbeitslosen in beiden Rechtskreisen verringert, im Bereich der Arbeitslosenversicherung mit einem Rückgang von 14,6 Prozent etwas stärker als im Bereich der Grundsicherung, wo der Rückgang 12,2 Prozent betrug.

### Stellenmarkt

Im Aufschwung ist auch die Nachfrage nach Arbeitskräften. Bereits in den Vormonaten hatten die Stellenmeldungen zugenommen - diese positive Entwicklung setzte sich auch im Mai fort. Im Saarpfalz-Kreis wurden im Mai 354 neue Stellen gemeldet, 33 mehr als im April. Die meisten offenen Stellen wurden in der Zeitarbeit und im Gesundheits- und Sozialwesen gemeldet. Auch im freiberuflichen/wissenschaftlichen/technischen Dienstleistungsbereich, im Handel, im Baugewerbe, im Verarbeitende Gewerbe, im Bereich Information und Kommunikation sowie im Logistikbereich gab es eine große Nachfrage nach neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Zahl der gemeldeten Stellen signifikant erhöht (plus 168). Seit Jahresbeginn wurden 1.537 offene Stellen gemeldet, rund ein Drittel mehr als im vergleichbaren Vorjahreszeitraum. Auch der Stellenbestand hat zugelegt. Im Bestand befinden sich aktuell 1.263 offene Stellen, 39 mehr als im Vormonat und 214 mehr als im Vorjahr.

### Kurzarbeit

Im Saarpfalz-Kreis haben im Mai 16 Betriebe für 46 Beschäftigte neu Kurzarbeit angezeigt. Im April waren es noch 22 Anzeigen für 340 Personen. Die Anzeigen für Kurzarbeit bedeuten jedoch nicht automatisch deren Realisierung. Daten über den Umfang der realisierten Kurzarbeit werden mit einer Wartezeit veröffentlicht. Für den Monat November 2020 liegen nun die endgültigen statistischen Daten vor. So waren in diesem Monat 571 Unternehmen und 3.643 Menschen in Kurzarbeit. Um möglichst zeitnah Zahlenmaterial zur Verfügung stellen zu können, werden Hochrechnungen zur Inanspruchnahme der Kurzarbeit auf Basis vorläufiger Daten vorgenommen. Laut Hochrechnung haben im Dezember 2020 651 Unternehmen für 3.824 Beschäftigte Kurzarbeit umgesetzt.

### Regionale Entwicklung

Geschäftsstelle Homburg (Bexbach, Homburg, Kirkel):

2.880 Arbeitslose (minus 400 zum Vorjahr), Arbeitslosenquote: 5,1 Prozent

Geschäftsstelle St. Ingbert:

959 Arbeitslose (minus 187 zum Vorjahr), Arbeitslosenquote: 5,0 Prozent

### Ausbildungsmarkt

Im Saarpfalz-Kreis wurden seit Beginn des Beratungsjahres im Oktober vergangenen Jahres 767 Berufsausbildungsstellen gemeldet, 61 weniger als im vergleichbaren Vorjahreszeitraum (minus 7,4 Prozent). Gleichzeitig haben 334 Jugendliche die Berufsberatung bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz in Anspruch genommen, 25 weniger als im Vorjahr (minus 7,0 Prozent). Derzeit kommen auf 348 unbesetzte Ausbildungsstellen 141 Bewerberinnen und Bewerber, die noch auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz sind.

Die meisten offenen Ausbildungsstellen gibt es derzeit noch in den Berufen Kaufmann/-frau im Einzelhandel, Handelsfachwirt/in, Kaufmann/-frau Büromanagement, Fachkraft Lagerlogistik, Fachverkäufer/in Lebensmittelhandwerk Bäckerei, Elektroniker/in Energie-/Gebäudetechnik, Mechatroniker/in, Maler/Lackierer/in, Zahnmedizinische/r Fachangestellter/r und Kfz-Mechatroniker/in PKW-Technik.

## Kontakt zur Berufsberatung

Für Beratungswünsche vergibt die Berufsberatung auch kurzfristige Termine. Ein Terminwunsch kann per E-Mail unter [saarland.berufsberatung@arbeitsagentur.de](mailto:saarland.berufsberatung@arbeitsagentur.de) oder über die gebührenfreie Servicenummer 0800 / 4555500 vereinbart werden. Die Beraterinnen und Berater stehen für telefonische oder Videoberatung gerne zur Verfügung.

Unternehmen, die freie Ausbildungsstellen melden möchten oder ihre gemeldeten Ausbildungsstellen bislang noch nicht besetzen konnten, können sich unter der gebührenfreien Servicenummer 0800 / 4555520 an den gemeinsamen Arbeitgeberservice der Agentur für Arbeit und des Jobcenters wenden.

## Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.

### Fenstererneuerung

Am Dienstag, dem 15. Juni 2021, bietet die Verbraucherzentrale einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Fenstererneuerung an. Die Veranstaltung beginnt um 18:00 Uhr und dauert inklusive Diskussion bis 19:30 Uhr.

Eines der am häufigsten nachgefragten Themen in der Energieberatung der Verbraucherzentrale ist die Fenstererneuerung. Damit keine Fehler bei dieser besonders teuren Sanierungsmaßnahme gemacht werden, bietet die Verbraucherzentrale einen speziellen Vortrag über die mögliche Sanierung vorhandener Fenster und über die Auswahl und den sachgerechten Einbau von neuen Fenstern an. Was muss bei der energetischen Sanierung eines Gebäudes und speziell der Fenster beachtet werden? Was bedeutet der Uw-Wert im Unterschied zum Ug-Wert? Welches Dämm-Niveau gilt es zu erfüllen, um eine staatliche Förderung zu erhalten?

Die Teilnahme am Online-Vortrag ist bequem von zu Hause aus möglich und für die Teilnehmer kostenlos. Sie benötigen lediglich eine stabile Internetverbindung über einen Computer, ein Tablet oder ein Smartphone mit einem aktuellen Browser.

Anmeldung im Voraus unter:

[www.verbraucherzentrale-saarland.de/Veranstaltungen](http://www.verbraucherzentrale-saarland.de/Veranstaltungen)

Die Verbraucherzentrale bietet auch Einzelberatung zum Thema Fenstererneuerung an. Die individuelle Beratung findet derzeit als Rückruf- oder Video-Chat-Beratung statt. Anmeldung unter Tel.: 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400. Mehr Information auch unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

### Ist mein Haus für Solarenergie geeignet?

Am Donnerstag, dem 17. Juni, und am Dienstag, dem 13. Juli, bietet die Verbraucherzentrale von 18:00 bis 19:00 Uhr einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Solar-Eignung an. Nach der Online-Präsentation ist noch eine halbe Stunde Zeit, individuelle Fragen im Chat zu klären.

Ob Photovoltaik oder Solarthermie, viele Eigenheimbesitzer wollen einen persönlichen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Dabei kommt ihnen das sonnige Wetter in den letzten Jahren sehr entgegen. Infolge der langanhaltenden Sonnenscheinperioden kann sich die Investition in die Technik rechnen, so dass nicht nur Idealisten sondern auch Anleger auf ihre Kosten kommen.

Welche technischen Gegebenheiten wichtig sind und wie Abweichungen zu bewerten sind, erläutert Cathrin Becker in ihrem Vortrag zum Thema Solarenergie. Wann ist eine Photovoltaikanlage zur Stromgewinnung oder eine solarthermische Anlage zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung sinnvoll? Welche Größe sollte eine Solaranlage haben? Was ist zu berücksichtigen, wenn man eine PV-Anlage mit einem Batteriespeicher kombinieren will? Wie kann man Angebote vergleichen? Welche Fördermittel gibt es? In die Ausführungen fließen Erfahrungen mit zahlreichen Solar-Eignungs-Checks ein, die die Referentin bereits als Energieberaterin der Verbraucherzentrale durchgeführt hat.

Die Teilnahme am Online-Vortrag ist bequem von zu Hause aus möglich und kostenlos. Man benötigt lediglich eine stabile Internetverbindung über Computer, Tablet oder Smartphone.

Anmeldung zum Online-Vortrag unter: <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de/veranstaltungen>

Zum Thema Solareignung bietet die Verbraucherzentrale auch individuelle Beratung an. Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist die Rückruf- sowie die Video-Chat-Beratung kostenfrei. Ein Solar-Eignungs-Check beim Interessenten zuhause kostet 30 Euro Eigenanteil. Terminvereinbarung unter 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400.

Weitere Hinweise zu den Beratungsangeboten findet man unter: <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/>

### Sommerpause für den Wäschetrockner

Das energiesparende Trocknen der Wäsche kann im Winter ein Problem sein.

Aber jetzt, da die Außentemperaturen steigen und der Dauerregen ein paar Tage lang unterbrochen wird, sollte wieder energiesparend an der frischen Luft getrocknet werden, rät Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale. Elektrische Wäschetrockner gehören zu der Gerätegruppe, die relativ viel Strom verbraucht. Dabei sind alte Trockner oft wahre Stromfresser. Am klimaschonendsten ist es, die Wäsche auf der Leine im Freien zu trocknen. Wer keinen Platz im Garten, auf der Terrasse oder dem Balkon hat, kann im Sommer die Wäsche auch innerhalb des Hauses aufhängen, vorausgesetzt die Räume können gut gelüftet werden. Die Gefahr, dass sich dann Kondenswasser an Wärmebrücken bildet, das zu Schimmelbildung führen kann, ist bei den höheren Außentemperaturen geringer.

Allerdings ist genauso wie im Winter Lüftungsdauer und -zeitpunkt entscheidend, ebenso wie die Raumtemperatur im Trockenraum.

„Wer dennoch nicht auf einen elektrischen Wäschetrockner verzichten will, sollte beim Neu-Kauf auf ein besonders sparsames Gerät achten“, rät Cathrin Becker. Ebenso wie für andere Haushaltsgeräte gibt es für elektrische Wäschetrockner Energieeffizienzlabel. Die Wäschetrockner mit dem geringsten Stromverbrauch haben die Kennzeichnung A+++ (mit dreimal Plus). Die Aktualisierung des Labels steht noch aus.

Die Stromkosten für einen besonders sparsamen elektrischen Wäschetrockner in einem 4 Personen Haushalt belaufen sich auf etwa 250 Euro in 10 Jahren.

Wer regelmäßig einen Wäschetrockner nutzt, sollte die Wäsche vorab bei hohen Drehzahlen schleudern, damit sie möglichst wenig Restfeuchte enthält. Darüber hinaus muss natürlich die Wäsche-Kennzeichnung beachtet werden, ob elektrisches Trocknen überhaupt empfohlen wird.

Weitere Informationen zum Thema Wäschetrockner findet man auf der Internetseite <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de>

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie zuhause hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist die Rückruf- ebenso wie die Video-Chat-Beratung kostenfrei. Terminvereinbarung landesweit unter 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de).

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 1048434

- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22

- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310

- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 06894 / 130

Zurzeit findet die Beratung nicht in den Stützpunkten sondern als Rückruf- bzw. Online-Beratung statt.

## „Vorsorgevollmacht oder rechtliche Betreuung?“

### Das Hospiz- und Palliativnetzwerk Saarpfalz lädt zu einem Online-Vortrag ein

Das nächste Hospizforum des Hospiz- und Palliativnetzwerkes Saarpfalz findet am Mittwoch, dem 9. Juni, um 18 Uhr als Videokonferenz statt. Das Thema der Veranstaltung lautet: „Vorsorgevollmacht oder rechtliche Betreuung?“

„Seit dem letzten Hospizforum im November 2019 ist auf Grund der Coronapandemie viel Zeit vergangen und ich freue mich sehr, dass unser Netzwerk nun einen Vortrag zu diesem wichtigen Thema als Videokonferenz anbieten kann“, freut sich Dr. Ulrike Zawar, Koordinatorin des Hospiz- und Palliativnetzwerkes Saarpfalz, und lädt zur Teilnahme ein.

„Von wem möchte ich im Falle einer Krankheit oder Behinderung vertreten werden?“, „Wer darf Entscheidungen für mich treffen?“

„Wie kann ich Regelungen rechtssicher treffen, damit auch im Alter mein Wille beachtet wird?“. All das sind Fragen, mit denen man sich nicht gerne beschäftigt, die aber für jeden Menschen irgendwann relevant werden. Aus diesem Grund ist es so wichtig, sich im ersten Schritt über die verschiedenen Möglichkeiten, Vorsorge zu treffen, zu informieren.

Es werden im Vortrag die Vor- und Nachteile der Vorsorgevollmacht und der rechtlichen Betreuung beleuchtet, und es wird erläutert, was in beiden Fällen beachtet werden muss. Referentin ist Barbara Kohler vom pro Mensch Betreuungsverein Saarland e.V. Die Rechtsanwältin steht auch für individuelle Fragen zur Verfügung.

„Das Hospiz- und Palliativnetzwerk Saarpfalz ist eines von mehreren aktiven Netzwerken, die sich im Kreis etabliert haben. Ich freue mich, wenn es uns in den nächsten Wochen und Monaten gelingt, mit diesen Einrichtungen wieder im gewohnten und bewährten Modus arbeiten zu können“, so Landrat Dr. Gallo.

Um Anmeldung bis zum 4. Juni unter der Telefonnummer 06841 / 104-8056 oder per E-Mail an [dez3@saarpfalz-kreis.de](mailto:dez3@saarpfalz-kreis.de) wird gebeten. Der Zugangslink wird nach Anmeldung zugesandt. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

## Kulturabteilung der Stadt St. Ingbert - Stadtmarketing St. Ingbert gGmbH

### Ab in den Knast - DER Kultursommer in der JVA

Immer noch kämpft die Kultur- und Musikbranche mit Corona und es macht zahlreichen Veranstaltern einen Strich durch die Rechnung. Trotz allem ist Land in Sicht. So startet die Kulturabteilung der Stadt St. Ingbert in Kooperation mit dem Stadtmarketing erneut die Sommerreihe: Ab in den Knast - Der Kultursommer in der JVA.

„Wir freuen uns, nach der langen Corona bedingten Durststrecke wieder wie im vergangenen Jahr ein vielfältiges Programm im Rahmen des gemeinsamen Kultursommers anbieten zu können, der im Übrigen als eine positive „Nebenwirkung“ der Pandemie auch nach Corona erhalten bleiben soll.“ so der Leiter der Kulturabteilung Ingo Nietert.

Am 24. Juni geht es los mit „Ab in den Knast“. Mit diesem knackigen Namen möchte die St. Ingberter Kulturabteilung und das Stadtmarketing die Daheimgebliebenen einladen, jeden Donnerstag um 19:30 Uhr eine erfolgreiche regionale Band, Kleinkunst, Kindertheater u.v.m. im alten Gefängnis in der Alten Bahnhofstraße 11 zu genießen. „Wir haben alle lange auf Kultur und Veranstaltungen verzichten müssen. Jetzt möchten wir wieder langsam und vorsichtig damit beginnen“, so die Leiterin des Stadtmarketings Julia Haberer-Settele.

Den Auftakt am 24. Juni macht aus der Reihe „A la Minute“ „Quichotte“ - Er ist Dichter, Rapper und vor allem ein grandioser Stand-up Künstler. Beim ersten Konzert am 1. Juli spielen „The Earls“ ihre beliebten Songs aus den 60er und 70ern.

Alle weiteren Infos finden Sie auf der Homepage der Stadt St. Ingbert [www.st-ingbert.de](http://www.st-ingbert.de). Die Karten können über das Buchungsportal Reservix online aber auch in den Vorverkaufsstellen erworben werden. Stadtmarketing St. Ingbert gGmbH, Am Markt 12, Tel.: 06894 / 13-761 oder 06894 / 13-762 oder [stadtmarketing@st-ingbert.de](mailto:stadtmarketing@st-ingbert.de)

## Ende des amtlichen Teils

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Veranstaltungen



### Juni

06. Saarländisches Literaturfestival „erLesen“, 11 Uhr Livestreamlesung aus „Wie die Gorillas“ von Esther Becker, Streamticket 8 €, Tickets bei Buchhandlung Hahn und [ticket-regional.de](http://ticket-regional.de)  
VA: Buchhandlung Hahn u. Förderverein Limbacher Mühle e.V.
07. - 11. Burgsommer für Schulklassen  
VA: Gemeinde Kirkel
11. Saarländisches Literaturfestival „erLesen“, 19 Uhr Livestreamlesung aus „Bernsteinsommer“ von Anne Barns, Streamticket 8 €, Tickets bei Buchhandlung Hahn und [ticket-regional.de](http://ticket-regional.de)  
VA: Buchhandlung Hahn u. Förderverein Limbacher Mühle e.V.
13. Burgführung, Treffpunkt: 11 Uhr am Heimatmuseum am Fuße der Burg, Anmeldung erforderlich unter Tel.: 06841 / 8098-40  
VA: Gemeinde Kirkel
14. - 18. Burgsommer für Schulklassen  
VA: Gemeinde Kirkel
21. - 25. Burgsommer für Schulklassen  
VA: Gemeinde Kirkel
28. - 30. Burgsommer für Schulklassen  
VA: Gemeinde Kirkel

## Der Fahrradbeauftragte informiert



### STADTRADELN 2021 in Kirkel beginnt am 06. Juni

Bereits mehrere STADTRADELN Teams haben sich in Kirkel angemeldet. Am nächsten Sonntag geht's los: Vom 06.06. bis 26.06.2021 können Mitglieder der Kommunalparlaments sowie alle Bürger und alle Personen, die in Kirkel arbeiten oder einem Verein angehören, bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln.

Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es um Spaß am Fahrradfahren sowie, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Jeder kann ein STADTRADELN-Team gründen bzw. einem Team beitreten, um beim Wettbewerb teilzunehmen. Dabei sollten die Radelnden so oft wie möglich das Fahrrad privat und beruflich nutzen. Während des Kampagnenzeitraums bietet die Gemeinde Kirkel allen Bürgerinnen die Meldeplattform RADar! an. Mit diesem Tool haben Radelnde die Möglichkeit, via Internet oder über die STADTRADELN-App die Kommunalverwaltung auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf in Kirkel aufmerksam zu machen.

Anmelden können sich Interessierte unter [www.stadtradeln.de/kirkel](http://www.stadtradeln.de/kirkel)

Während dem Kampagnenzeitraum sind in der Gemeinde Kirkel noch ein paar Aktionen rund ums Radfahren geplant.

Am **Dienstag, dem 08. Juni**, findet ab 15:00 Uhr ein Fahrradreparaturkurs für Kinder ab 8 Jahre statt. In diesem Kurs lernen die Kinder Grundzüge der Fahrradreparatur (Reifen wechseln Loch flicken Mantel wechseln, Kette ölen etc.).

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte ich um Voranmeldung!

Am **Sonntag, dem 20. Juni**, ist ab 10:00 Uhr eine Familienradtour in und um Kirkel geplant, die je nach den dann geltenden Coronabestimmungen durchgeführt werden kann.

Bitte die aktuellen Mitteilungen im Blädche beachten!

Am **Samstag, dem 26. Juni**, 15:00 Uhr, findet eine Pedelec Tour mit integriertem Fahrtraining statt.

Da auch für diesen Kurs eine Teilnehmerbegrenzung gilt, bitte ich um Voranmeldung!

Weitere Informationen erteilt Armin Jung, Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel, Tel. 06841 / 8098-60 oder [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de).

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

#### Worte der Bibel

Christus spricht zu seinen Jüngern:

Wer euch hört, der hört mich; und wer euch verachtet, der verachtet mich;

wer aber mich verachtet, der verachtet den, der mich gesandt hat.

Lukas 10,16

#### Worte des Lebens

Aus der Verwandtschaft kann man Wohlwollen entfernen, nicht aus der Freundschaft.

Marcus Tullius Cicero, röm. Philosoph

#### Pfarramtsteam:

##### Pfarramt 1:

Pfarrerinnen Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. 06841 / 80286

E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de)

Homepage: [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

##### Pfarramt 2:

Pfarrerinnen Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel.

06826 / 2784

E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de)

#### Bürozeiten im Pfarramt 1 - Sekretärin: Silke Steinfeltz

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr - 17:30 Uhr

mittwochs von 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

freitags von 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Das Büro des Pfarramtes bleibt weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch zu den Bürozeiten besetzt, so dass Ihre Anliegen nach wie vor erledigt werden. Sie erreichen uns telefonisch (Anrufbeantworter ist Tag und Nacht geschaltet), per Mail oder postalisch.

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de)

- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de)

#### Gottesdienste

##### Gottesdienst am 1. Sonntag nach Trinitatis, 06.06.2021

10:00 Uhr, Martinskirche Altstadt, Vikarin Christmann

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

##### Konfirmationsgottesdienst des Jahrgangs 2021 in Limbach am Samstag, 12.06.2021 (Gruppe I)

14:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

##### Konfirmationsgottesdienst des Jahrgangs 2021 in Limbach am 2. Sonntag nach Trinitatis, 13.06.2021 (Gruppe II)

10:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Ökumene und Auslandsarbeit.

##### Konfirmation des Jahrgangs 2021 in Limbach (Gruppen I + II)

Am Samstag, 12.06.21, werden in der Limbacher Elisabethkirche von Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Mertes	Lina-Marie	Galgenbergstraße 15	Limbach
Weber	Jana	Zu den Stöcken 11	Limbach

Am Sonntag, 13.06.21, werden in der Limbacher Elisabethkirche um 10:00 Uhr von Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Breuser	Drago	Bierbacher Weg 1	Limbach
Ecker	David	Hauptstraße 111	Limbach
Vogel	Marcel	Auf dem Felsen 46	Limbach
Vogel	Michelle	Auf dem Felsen 46	Limbach

Aufgrund der Corona-Pandemie und der damit einhergehenden Hygiene-Vorschriften wird die Limbacher Konfirmandengruppe in insgesamt 5 Gruppen aufgeteilt.

**Bitte haben Sie Verständnis, dass aus gegebenem Anlass der Konfirmations-Gottesdienst ausschließlich den KonfirmandInnen und ihren Familien vorbehalten ist.**

**Alternativ können wir Ihnen den Gottesdienst in Niederbexbach anbieten:**

Sonntag, 13.06., 10:00 Uhr, Niederbexbach, Vikarin Christmann

Voranmeldung erbeten an:

Pfarramt 2 - Pfrin. Ganster-Johnson: Tel. Nr. 06826 / 2784 oder per Mail:

[Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de)

#### Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: 06841 / 80286 - Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock Tel. 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 06841 / 81131

Vermietung THH: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377

Prot. KiTa „Pustelblume“ Limbach: Tel. 06841 / 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 06841 / 80125

Kirchenchor: Marianne Hoffeld, Tel. 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH: Tel. 06841 / 61660, Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

#### **Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt**

Pfarramt 2: 06826 / 2784 - Pfarrerin Ganster-Johnson  
Kirchendienst: Volkert Hennchen, Tel. 0152 / 07848091  
Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 06841 / 89266  
Vermietung GZ: Frau Gartenhof-Vogl, Tel. 06841 / 80232  
Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel. 06841 / 80099  
Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr., Tel. 06841 / 8393

#### **Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel**

##### **Protestantisches Pfarramt:**

Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, Tel. 06849 / 264  
www.protkirchekirkel.de/ email: pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de  
Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 06849 / 6621  
Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. 06849 / 6869  
Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. 0176 / 22752548  
Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 06849 / 5569837  
Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel. 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel. 06849 / 6373  
Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Schmidt, Tel. 06849 / 6116  
Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel.: 06849 / 6099278  
Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus: Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel.: 06849 / 9709714  
Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel.: 06849 / 181547

##### **Gottesdienst**

Der Gottesdienst Sonntag, dem 06. Juni, beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer Falk Hilsenbek gehalten. Es gelten die bekannten Vorsichts- und Hygienemaßnahmen. Das bedeutet im Einzelnen: Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher ist auf 45 festgelegt. Das Singen ist nicht erlaubt. Abstandsregeln müssen eingehalten werden. Die Hände müssen desinfiziert werden. Es müssen medizinische (OP oder FFP2) Masken getragen werden.

##### **Konfirmationen 2021**

Wegen der aktuellen Corona-Lage und der begrenzten Zahl von Besuchern in den Gottesdiensten, werden die jeweils 12 Konfirmandinnen und Konfirmanden des Jahrgangs 2020 und 2021 auf jeweils drei Gottesdienste aufgeteilt. Am Samstag, dem 3. Juli, findet um 14 Uhr ein Gottesdienst statt. Am Sonntag, dem 4. Juli, sind die Anfangszeiten um 9:30 und 11 Uhr. Eine Woche später am 10./ 11. Juli finden zu den gleichen Zeiten ebenfalls drei Gottesdienste statt.

Am 3./ 4. Juli werden folgende Jugendliche (Jahrgang 2020) konfirmiert: Fabio Avarello, Umgehungsstr. 2; Tessina Baus, Hirschbergstr. 38; Hanna Brill, Kaiserstr. 101a; Joshua Fey, Abstäberhof 3b; Jakob Hartmann, Auf dem Widdum 24; Alychia Hilker, Veilchenweg 1; Lucca Regitz, Kaiserstraße 99; Riccarda Romano, Blumenstraße 29; Jasmin Ruf, Goethestraße 64; Clara Seel, Lautzkircher Weg 18; Franziska Schmeer, Hasseler Weg 21; Marcel Wagner, Friedhofstraße 13  
Am 10./ 11. Juli werden folgende Jugendliche (Jahrgang 2021) konfirmiert: Emelie Albrecht, Burgstraße 11; Ben Bachfischer, Auf dem Widdum 15; Bryan Schmieden, Triftstraße 18 a; Finn Bernard, Ziegelhütte 20 a, Homburg; Jannis Berndt, Im Talgarten 8; Kelvin Braun, Kaiserstraße 36; Paula Kurtz, Kaiserstraße 47 a; Ida Lauber, Luitpoldstraße 2; Marlon Leibrock, Auf dem Widdum 4; Paul Leibrock, Paracelsusstraße 46; Colin Sofsky, Hirschbergstraße 41; Max Zöllner, Blieskastelerstraße 65

##### **Corona und Gottesdienste**

Obwohl die Corona-Infektionszahlen immer noch hoch sind, erkennen wir allerdings auch das Bedürfnis der Menschen nach dem Raum unserer Kirche, nach Nähe, Gemeinschaft und nach tröstenden Worten. Besonders in schwierigen Lebenslagen oder bei Trauerfällen. Auch dem wollen wir gerecht werden, wenn wir sonntags Gottesdienste feiern.

Weiterhin möchte die Kirchengemeinde noch einmal daran erinnern, dass jede/r, der/die das Bedürfnis zu einem Gespräch hat, im Pfarramt unter der Nummer 264 einen Gesprächstermin ausmachen kann.

##### **Gottesdienst und Homepage**

Die Gemeindeglieder, die während des Lockdowns die Gottesdienste in der Friedenskirche nicht besuchen wollen, können auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.protkirchekirkel.de) die entsprechenden Texte, Gebete, Lieder und Predigten eingesehen. Die Gemeinde ist zum Nachlesen herzlich eingeladen.

Für die, die keinen Internetzugang zur Verfügung haben, besteht die Möglichkeit, sich aus einer grauen Plastikkiste auf den Kirchenstufen die Kopie der Gottesdienst-Texte mitzunehmen.

##### **Ökumenisches Läuten**

Normalerweise rufen die Glocken die Gläubigen zum Gottesdienst, in der Corona-Krise rufen sie bis auf Weiteres jetzt jeden Abend zum gemeinsamen Gebet. Wie an vielen Orten in Deutschland werden auch bei uns in Kirkel jeden Abend um 19:30 Uhr die Kirchenglocken läuten.

Die Evangelische Kirche der Pfalz und das Bistum Speyer laden die Gläubigen dazu ein, einen Moment innezuhalten und sich im Gebet mit den Kranken und den Helfern der aktuellen Krise zu verbinden. Gläubige können beten oder einfach einen Moment in Stille verharren und an die Menschen denken, die ihnen lieb sind, die krank sind oder die in dieser schwierigen Zeit in Krankenhäusern arbeiten. Alle sind eingeladen, in dieser Zeit eine Kerze ins Fenster zu stellen. Mit dem Glockenläuten und dem gemeinsamen Gebet wollen wir während des Kontaktverbots ein hörbares Zeichen der christlichen Gemeinschaft, des gegenseitigen Trosts und der Ermutigung in der Öffentlichkeit setzen.

##### **Jochen-Klepper-Haus**

Das Jochen-Klepper-Haus ist bis auf Weiteres geschlossen.

#### **Pfarrei Heilige Familie Blieskastel**

www.pfarrei-blk-heilige-familie.de

##### **05.06. Samstag**

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt Bertold Bieg, 2. Sterbeamt Hermann Sommer; Amt für Jan Gustav (Jgd); anschl. Fair-Verkauf

##### **06.06. Sonntag**

09:00 Uhr Alsbach Eucharistiefeier  
10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für Gertrud Homberg  
10:30 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier, Amt für Hannelore Schording und für verstorbene Angehörige; anschl. Fair-Verkauf  
11:30 Uhr Kirkel Taufe von Sofia Kristina Magdalena Schneider

##### **09.06. Mittwoch**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier, Stiftsmesse für Pfarrer Josef Heß; Amt für die Lebenden und Verstorbenen der Familie Wilbert Hussong

##### **10.06. Donnerstag**

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

##### **12.06. Samstag**

14:00 Uhr Niederwürzbach Taufe von Rosalie Luisa Daut  
18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

##### **13.06. Sonntag**

09:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier / Herz-Jesu-Fest, 3. Sterbeamt für Gerhard Welsch; anschl. Fair-Verkauf  
10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier, anschl. Fair-Verkauf  
18:00 Uhr Limbach Eucharistiefeier, Amt für Gertrud Homberg, Amt für Artur Klee (Jgd)

##### **16.06. Mittwoch**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

##### **Christ König, Limbach - Offene Kirche**

Immer samstags und sonntags ist unsere Kirche von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Wir laden Sie ein, in unserer Kirche Christ König in Limbach zur Ruhe, zu sich selbst und zu Gott zu kommen.

Ihr Gemeindeausschuss Kirkel Limbach

##### **Seelsorgegespräche**

können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros oder unter der Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

##### **Pastoralteam:**

Pfarrer Eric Klein, Pater Marek Kolodziejczyk, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen**

##### **Kontakt:**

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090,

E-Mail: pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-blk-heilige-familie.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 - 12:00 Uhr und Do 15:00 - 17:00 Uhr

**Das Pfarrbüro ist momentan für den Publikumsverkehr geschlossen.**

## **Aus der Gemeinde**



### **Badesaison 2021 wird eröffnet!**

Es kann wieder gebadet werden!

Das Naturfreibad in Kirkel ist bereits seit Donnerstag, dem 03.06.2021, geöffnet, und auch im Solarfreibad in Limbach können unsere Badegäste voraussichtlich ab Montag, dem 07.06.2021, das kühle Nass wieder genießen.

**Die Öffnungszeiten sind jeweils von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr.**

Aufgrund der noch immer anhaltenden Pandemie müssen jedoch die vorgegebenen Hygiene- und Schutzmaßnahmen eingehalten werden, die Sie bitte dem Aushang am jeweiligen Bad entnehmen.

Bitte denken Sie auch an die Mund-Nasenbedeckung, denn unsere Badegäste, auch Kinder ab Vollendung des sechsten Lebensjahres, sind verpflichtet, im Eingangsbereich eine medizinische Gesichtsmaske (OP Maske) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards zu tragen, sofern gesundheitliche Gründe nicht entgegenstehen.

Desweiteren ist der Zugang zu den Bädern nur mit Vorlage eines negativen SARS-CoV-2 Testes möglich.

Vollständig geimpften und genesenen Personen ist der Zugang mit entsprechendem Nachweis gestattet.

Diese Regelungen gelten ebenfalls für Kinder ab sechs Jahren.

Beim Eintritt ist die Registrierung aller Badegäste erforderlich, die Daten werden nach 4 Wochen vernichtet.

Die Eintrittskarten sind, wie in den vergangenen Jahren, an den Kassen der Bäder erhältlich.



Trotz aller notwendigen Einschränkungen wünschen wir unseren Badegästen auch in diesem Jahr eine schöne Zeit in unseren Freibädern.

Bürgermeister,

Werkleitung und Mitarbeiter des Freizeitbetriebes

## Testzentren in der Gemeinde Kirkel

Das Schnelltestzentrum in Altstadt befindet sich auf dem **Parkplatz der Hugo - Strobel - Halle**.

Das Schnelltestzentrum in **Kirkel-Neuhäusel** befindet sich auf dem **Parkplatz der Burghalle**.

Das Schnelltestzentrum in **Limbach** befindet sich auf dem **Gelände der Firma Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz.

Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

## STADTRADELN 2021 in Kirkel beginnt am 06.Juni

Bereits mehrere STADTRADELN Teams haben sich in Kirkel angemeldet. Am nächsten Sonntag geht's los: Vom 06.06. bis 26.06.2021 können Mitglieder der Kommunalparlaments sowie alle Bürger und alle Personen, die in Kirkel arbeiten oder einem Verein angehören, bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln.

Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es um Spaß am Fahrradfahren sowie, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Jeder kann ein STADTRADELN-Team gründen bzw. einem Team beitreten, um beim Wettbewerb teilzunehmen. Dabei sollten die Radelnden so oft wie möglich das Fahrrad privat und beruflich nutzen. Während des Kampagnenzeitraums bietet die Gemeinde Kirkel allen Bürgerinnen die Meldeplattform RADar! an. Mit diesem Tool haben Radelnde die Möglichkeit, via Internet oder über die STADTRADELN-App die Kommunalverwaltung auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf in Kirkel aufmerksam zu machen.

Anmelden können sich Interessierte unter [www.stadtradeln.de/kirkel](http://www.stadtradeln.de/kirkel)

Während dem Kampagnenzeitraum sind in der Gemeinde Kirkel noch ein paar Aktionen rund ums Radfahren geplant.

Am **Dienstag dem 08. Juni**, findet ab 15:00 Uhr ein Fahrradreparaturkurs für Kinder ab 8 Jahre statt. In diesem Kurs lernen die Kinder Grundzüge der Fahrradreparatur (Reifen wechseln Loch flicken Mantel wechseln, Kette ölen etc.).

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte ich um Voranmeldung!

Am **Sonntag dem 20. Juni**, ist ab 10:00 Uhr eine Familienradtour in und um Kirkel geplant, die je nach den dann geltenden Coronabestimmungen durchgeführt werden kann.

Bitte die aktuellen Mitteilungen im Bläcche beachten!

Am **Samstag, dem 26. Juni**, 15:00 Uhr, findet eine Pedelec Tour mit integriertem Fahrtraining statt.

Da auch für diesen Kurs eine Teilnehmerbegrenzung gilt, bitte ich um Voranmeldung!

Weitere Informationen erteilt Armin Jung, Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel, Tel. 06841 / 8098-60 oder [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de).

## Die geführte Wanderung zum Furpacher Weiher am 6. Juni wird abgesagt

- Start der Saison am 13. Juni mit einer Führung über Burg Kirkel Die Geführte Wanderung zum Furpacher Weiher, die am 6. Juni stattfinden sollte, muss aus organisatorischen Gründen leider abgesagt werden.

Die diesjährige Wander- und Führungs-Reihe startet also am 13. Juni mit der **Burgführung**, zu der wir Sie herzlich einladen möchten. Um 11 Uhr erwartet Sie Gästeführer Peter Steffen vor dem Burg- und Heimatmuseum, Schlossbergstraße 4 (am Fuße der Burg) in 66459 Kirkel - Neuhäusel. Die familienfreundliche Führung ist nicht nur etwas für Erwachsene, sondern macht auch Kindern Spaß. Sie dauert 1 bis 2 Stunden. Die Teilnahme ist kostenlos.

Die **Burgführungen sind so konzipiert, dass die aktuell gültigen Hygienevorschriften berücksichtigt werden. Folgende Regeln sind einzuhalten:**

- Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 10 Personen begrenzt.
- Name, Telefonnummer und/oder Adresse aller Teilnehmer müssen zur Kontaktnachverfolgung hinterlegt werden. Geben Sie diese möglichst schon bei der Anmeldung mit an.
- Ein negativer SARS-CoV-2 Test oder ein Nachweis einer vollständigen Impfung oder Genesung sind für die Burgführungen **nicht** notwendig.

- Alle Teilnehmer müssen durchgehend während der Dauer der Burgführung medizinische Gesichtsmasken (OP-Masken) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards tragen, sofern gesundheitliche Gründe nicht entgegenstehen - mit Ausnahme des Gästeführers. Dieser wird den Mund-Nasenschutz auch nur dann abnehmen, wenn ein Sicherheitsabstand eingehalten werden kann.

**Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich! Anmeldeschluss ist Donnerstag, der 10. Juni.**

Bitte wenden Sie sich zur Anmeldung oder bei Fragen an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841 / 8098-40, E-Mail: [kultur@kirkel.de](mailto:kultur@kirkel.de).

Wir freuen uns auf Sie!

## erLESEN! Literaturtage im Saarland - Livestream aus der Limbacher Mühle

Seien Sie von zu Hause aus dabei - wir streamen für Sie live aus der Limbacher Mühle. Sie brauchen dazu bloß eine gültige email-Adresse und einen Internetzugang für youtube.

Ticket je 8 Euro - in der Buchhandlung Hahn oder bei Ticket Regional Gerne können signierte Bücher vorab in der Buchhandlung Hahn bestellt werden oder bereits gekaufte Bücher kann man signieren lassen.

**06.06.2021 - Esther Becker liest aus „Wie die Gorillas“- 11:00 Uhr Matinee Livestream**

Unser gesellschaftspolitisches Event mit Gegenwartsliteratur aus Berlin!

Abnehmen, ohne anderen davon zu erzählen, den Rasierer auf dem Weg in die Schwimmbadusche verstecken, schminken, als wäre alles von Natur aus so. In ihrem Debütroman „Wie die Gorillas“ beschreibt Esther Becker das Erwachsenwerden junger Frauen in einer Gesellschaft, die behauptet, alle könnten selbst bestimmen. Doch gehört sich Manches und Anderes nicht. Wo verlaufen die Grenzen zwischen ausgelebter Individualität und den Anstrengungen dazuzugehören? Wie soll der Körper aussehen, wie sich benehmen - ob beim Sportunterricht, in der Schule, unter Freundinnen oder in Beziehungen?

Lustvoll, pointiert, mit viel Humor und mit der Drastik, die es benötigt, erzählt Becker vom gesellschaftlichen Druck, der auf jungen Frauenkörpern lastet.

Das politisch und gesellschaftskritisch wichtige Buch von Esther Becker über das Aufwachsen junger Frauen im Patriarchat, erschienen beim preisgekrönten Berliner Verbrecher Verlag.

**11.06.2021 - Andrea Russo liest aus „Bernsteinsommer“ - Zucker-süße Lesung um 19:00 Uhr**

Ein Feelgood-Roman mit Meer-Gefühl und dem herrlichen Kuchenduft einer guten Bäckerin!

Für all diejenigen, die sich ihre Karten in der Buchhandlung Hahn abholen, gibt es eine süße Überraschung.

Urlaubsfeeling am Meer - lassen Sie sich vom neuen Anne Barns Roman auf Rügen entführen, mitten in ein romantisches Abenteuer um die Konditorin Christina, die im Atelier ihres dementen Vaters ein geheimnisvolles Bild findet - und sich auf die Suche begibt...

Mit den Malweibern von Hiddensee, über das Glück einer großen Familie, dem Umgang mit der Alzheimer Krankheit und natürlich über die eigene Berufung und das Finden von Glück (und Bernstein).

Bei Fragen und Interesse rufen Sie an und reservieren Ihre Karte unter 06841 / 171525 oder [info@buchhandlung-hahn.de](mailto:info@buchhandlung-hahn.de)

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorge-orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder E-Mail: [nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de](mailto:nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de).

## ASB Ortsverband Saarpfalz-Leibs Heisje

Wir geben Ihnen hier einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:

Wir liefern weiterhin an unsere Kunden an allen Tagen Essen auf Rädern. Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können.

Leibs Heisje hat den **betreuten Mittagstisch** wieder geöffnet. Mit Begeisterung haben die Gäste Sommerblumen ausgesät, die in ein paar Tagen in den Garten umziehen. **Bei Bedarf wird auch die Betreuungsgruppe "cafe sellemols"** wieder durchgeführt.

Wir entlasten pflegende Angehörige von Menschen mit beginnender Demenz mit dem betreuten Mittagstisch und sozialer Betreuung in ihrem Zuhause. Wir bieten Ihnen Beratung zu Ihren Fragen an und informieren Sie über Entlastungsangebote hier in Kirkel-Limbach und in Kirkel-Neuhäusel, sowie über Einrichtungen in Ihrer Nähe. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Als Alternative zur „Sozialen Betreuungsgruppe“ bieten wir auf **Anfrage eine soziale Betreuung in Ihrem Zuhause** an. Die Kosten sind über die Pflegekasse abzurechnen. Bei Interesse können Sie sich gerne unter Tel. 06841 / 981413 an uns wenden.

Im Heisje ist eine neue **Ausstellung von großformatigen Fotos** hängt. Hier handelt es sich um schöne Farbaufnahmen zum Themenkreis des Brauchtums in unserer Heimat. Thomas Marx hat diese Bilderauswahl aus seinem persönlichen Archiv zur Verfügung gestellt.

Wir bieten Interessierten zu **Fragen um Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung einen Gesprächstermin** mit Barbara Kohler vom Betreuungsverein PRO Mensch hier in Limbach. Das Gespräch findet in Leibs Heisje statt, am **Montag, dem 7.6.2021 um 17.00 Uhr**, und Sie müssen sich vorher persönlich unter der Telefonnummer von Leibs Heisje anmelden 06841 / 981413. Bitte beachten Sie die Hygieneregeln, Maske und Abstand.

Die Besuchsmöglichkeiten im ASB-Seniorenzentrum sind weiterhin möglich.

## Pfälzerwald-Verein Kirkel

### Wir legen langsam wieder los!

Nachdem wir bereits für die Pfingstferien Angebote für Kinder und Jugendliche vorbereitet hatten, nehmen wir für die Sommerferien nochmal Anlauf.

Waren es im einen Fall die Gesundheitsämter, die saarlandweit alle Vorhaben unterbunden hatten, können wir nun für die Sommerzeit berechtigt erwarten, dass es diesmal klappen wird. Derzeit prüft das Umweltministerium noch die Zuschussmöglichkeiten - wir hoffen, dass wir wieder kostenfrei wald- und umweltpädagogische Projekte anbieten können. Wir werden rechtzeitig berichten, wenn die Zusagen erteilt wurden.

Wie es mit unseren Veranstaltungen für die Großen aussieht, erst recht für die Wanderungen, wissen wir noch nicht.

Aber: Unsere Bewirtung öffnet wieder! Endlich! Und zwar ab dem 11. Juni. Wir werden dann jedes Wochenende, also freitags, samstags und sonntags da sein. Also noch etwas mit „gebremstem Schaum“, erst mal mit kleiner Karte und, wie's den Anschein hat, derzeit auch noch mit der Auflage zur Vorlage eines Negativbescheids oder der Doppelimpfung. Zudem müssen die Plätze vorab, gerne auch kurzfristig, reserviert werden (nicht mehr als 10 Personen an einem Tisch, mit fester Tischgemeinschaft sowie Besuchsregistrierung). Reservierungsanfragen bitte über Telefon 0176 / 6134 9856 oder per E-Mail: [raikfevi@aol.com](mailto:raikfevi@aol.com). Es gilt die jeweils aktuelle amtliche Verordnung. Also, wie auch immer: Wir freuen uns, dass wir wieder unsere Tür öffnen können. Lang genug gewartet haben wir jedenfalls. Und wenn Sie uns besuchen, werden Sie auch feststellen, dass wir nicht untätig geblieben sind - trotzdem das Stürmche neulich unsere Außenzelte davon geblasen hat.

Unser Anspruch gilt jedenfalls: Was wir anbieten, ist hausgemacht und bevorzugt aus regionalen Zutaten. Beckersch gibt's übrigens jetzt vom Fass!



# Automobile Pastore

Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.  
Reparaturen aller Art!

*... meisterhaft und flexibel!*

Service für alle Kfz-Marken.  
Wir beraten Sie gerne!



**Telefon 0 68 49 / 99 19 575**  
**KIRKEL - Kaiserstraße 4a - [www.automobile-pastore.de](http://www.automobile-pastore.de)**

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

### Einkaufshilfe Kirkel-Neuhäusel

Besonders unsere Seniorinnen und Senioren sind durch die Pandemie gefährdet. Daher bieten wir vor Ort für alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger und auch für Bürger, die aus anderen Gründen nicht selbst dazu in der Lage sind, für sich zu sorgen, einen telefonischen Hilfsdienst an.

Gerne können Einkäufe, Abholungen, Besorgungen etc. von unseren freiwilligen Helfern getätigt werden. Hierzu rufen Sie einfach unsere Hilfeteléfono-nummern an. Wir melden uns umgehend bei Ihnen.

Ich würde Sie bitten, sobald Sie Hilfe für einen Einkaufsgang benötigen, sich zwischen 9 Uhr und 16 Uhr an unsere Kontakte zu wenden:

H-D Sambach, Ortsvorsteher: [hdsambach@gmail.com](mailto:hdsambach@gmail.com), 0160 / 97939798

Karl-Heinz Weitelle, stellv. Ortsvorsteher: [kh.weitelle@t-online.de](mailto:kh.weitelle@t-online.de), 0177 / 2353358

Sozialbüro Gemeinde Kirkel: 06841 / 8098-15

Alles Weitere wird dann direkt mit Ihnen geklärt werden

## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil Altstadt



#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Der Löschbezirk Altstadt führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen - basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport - im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

#### MGV 1848 Kirkel e.V.

Nach langen Warten erlauben endlich die sommerlichen Temperaturen und die momentanen Lockerungen, dass sich nun montags zumindest die Männer des Männerchores zur Singstunde ab 19:00 Uhr draußen im Sängergarten treffen können. Ob und ab wann Treffen für die größere Gruppe des gemischten Chores möglich sind, ist zur Zeit noch unklar. Der Vorstand informiert, sobald sich hier Änderungen ergeben.

#### TV 03 Kirkel

##### Abteilung Turnen - Es geht los!!!

Endlich wieder gemeinsam trainieren - in Echt - auf dem Turnplatz!

Ab dem 7. Juni steht allen Gruppen während der üblichen Trainingszeiten der Turnplatz als alternativer Raum für die Trainingseinheiten zur Verfügung. Freut Euch - genießt es, das Wetter ist auf unserer Seite.

Natürlich gelten die üblichen Bedingungen aus dem Hygienekonzept vom letzten Jahr. Maske tragen, wenn der Abstand von 1,5 m nicht eingehalten werden kann. Der Turnplatz ist groß genug, nutzt den Raum!

Bitte setzt Euch mit den jeweiligen TrainerInnen in Verbindung, wie die Stunde geplant ist und was Ihr mitbringen sollt.

Viel Spaß bei der gemeinsamen Bewegung!

Infos gibt es bei Ute Falthäuser 224317

#### SPD Ortsverein Kirkel-Neuhäusel vor Ort

Zukünftig wird der SPD Ortsverein die Kirkeler Bürger regelmäßig über wichtige Themen in Kirkel-Neuhäusel informieren.

Der gemeindeeigene Campingplatz Mühlenweiher darf ab 31.05.2021 wieder Gäste empfangen. Die Tourismusbranche konnte auch im Coronajahr in allen Bereichen deutlich zulegen. Der Verkauf von Wohnmobilen und Caravans wurde gegenüber dem Vorjahr um 30 Prozent gesteigert. Bei einem Rundgang über den Campingplatz konnte festgestellt werden, dass der Pächter, Markus Neumann, auf den kommenden „Ansturm“ bestens vorbereitet ist. Im Lockdown wurden zahlreiche Ideen in Eigenregie mit seinem Team verwirklicht.

#### Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgeische Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: [nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de](mailto:nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de)**.

### Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen - basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport - im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.



Hundedusche im Einfahrtsbereich



Coronagerechte Solardusche im Außenbereich  
Patrick Ulrich  
SPD-Kirkel, wir tun was!

## Ortsteil **Limbach**



### Der Ortsvorsteher informiert

#### Corona endlich vorbei?

Die Impfquote steigt, die Ansteckungen sinken, im Saarpfalz-Kreis allerdings vergleichsweise langsam. Hoffnungsschimmer einerseits, Anlass zur Vorsicht andererseits. Natürlich hoffen wir alle auf „Normalität“ - keine Negativ-Bescheinigungen mehr, Aufhebung der Maskenpflicht, der Abstandsauflagen und der Versammlungsbeschränkungen. Also auf einen Zustand wie vor Corona. Das wird allerdings, um's kurz zu sagen, so nicht passieren. Jedenfalls nicht kurzfristig. Denn der/das Virus und seine Fähigkeit, sich zu verändern (Mutationen) ist noch immer „scharf“; selbst Geimpfte können sich noch anstecken, wenn auch mit minderen Symptomen. Und wie lange der Impfschutz hält, weiß auch noch niemand so recht.

Inzwischen wurde zudem bestätigt, was eigentlich von Anfang an klar war: Auch Kinder sind Überträger und können sich infizieren. Ein Argument mehr, auch hier einen Impfschutz anzubieten. Unsere „Normalität“ wird also anders aussehen als nur anderthalb Jahre zu vergessen.

Die Gastronomie, Läden, Sportstätten, erst recht Schulen und KiTas werden unter Maßgabe weiter niedriger Ansteckungszahlen zugänglich sein - die Aussetzung der Vorlagepflicht von Negativbescheinigung steht bevor. Was bleibt ist das, was sich als wesentlich zur Vermeidung von Übertragungen herausgestellt hat: Abstand, Maske und Hygiene. Wahrscheinlich auch noch Einschränkungen der Versammlungsfreiheit, sprich: für Feste, Feiern und Veranstaltungen. Trotzdem, die Lage wird sich entkrampfen. Das bedeutet für die Gastronomie ab sofort schon, dass die Türen wieder aufgehen können und für Vereine, dass sie langsam wieder planen können, vielleicht erst für Angebote ab Sommer, aber immerhin!

Was das für Limbach und unsere aufgeschobenen Feste bedeutet, wissen wir momentan noch nicht. Denn, mit einem Wort: Corona ist eben nicht vorbei, aber wir werden Wege finden, mit Corona zu leben, ab sofort und ohne Schließverfügungen. Das Nadelöhr sind nicht die aktuellen Inzidenz-Berechnungen - das Nadelöhr wird der Herbst sein. Genießen wir also die sich weiter verbessernde Lage, aber

Corona ausgestanden aber kurzatmig & erschöpft?

### Wir arbeiten gemeinsam

an Ihrer Leistungsfähigkeit und Lebensqualität.

(Kassenleistung)

... informieren Sie sich in der Physiotherapie-Praxis

**Monika Masseli**

Termine nur nach vorheriger Absprache

Am Mühlenweiher 1 (im Sprint Gesundheitszentrum) - Kirkel

Telefon 0 68 41 / 777 60 97 - Mobil 0 172 / 59 33 113

[www.physiotherapie-kirkel.de](http://www.physiotherapie-kirkel.de)



**SIND DIE TANKS  
IM KELLER LEER,  
muss der Heizöl Bächle her!**

**0 68 41 / 6 09 34**

bitte im Bewusstsein, dass die Pandemie tatsächlich nicht vorbei ist. Vorsicht im eigenen und Fremdinteresse ist weiterhin geboten.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.

E-Mail: [ov.limbach@online.ms](mailto:ov.limbach@online.ms)

### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Der Löschbezirk Limbach führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen - basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport - im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen wieder statt.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

### Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder E-Mail: [nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de](mailto:nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de).

### Tennisclub Limbach

Super Wetter und wir dürfen wieder Doppel spielen! Besser konnte die Woche eigentlich gar nicht starten. Daher wird unsere schöne Anlage in jeder freien Minute genutzt. Umso wichtiger ist es, dass die Plätze auch weiterhin gut gepflegt werden. U.a. natürlich beim Arbeitseinsatz am 12. Juni.

Die Ferienplanung ist bereits in vollem Gange. So wird es auch in diesem Jahr wieder ein Ferien Camp geben. Termin: 23. bis 27. August - und zwar für Kinder UND Erwachsene. Die Ausschreibung hierzu folgt.

#### Termine:

12. Juni 2021, 10:00 Uhr: Arbeitseinsatz auf der Anlage an der Dorfhalle

23. - 27. August: Sommerferien Tennis Camp

Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter [www.limbach.tennis](http://www.limbach.tennis)

## Allgemeine Nachrichten



### Kassenärztliche Vereinigung Saarland

#### Kassenärzte befürchten Tumulte in Arztpraxen wegen Aufhebung der Impfreiheitenfolge

Die saarländischen Kassenärzte befürchten durch die Aufhebung der Impfreiheitenfolge am 7. Juni Tumulte in den Praxen.

Anlass dafür sind eine Vielzahl von unschönen Szenen, die sich bereits jetzt in den Arztpraxen abspielen.

Patienten tauchen in Praxen auf und fordern einen Impftermin. Die Praxisteams der Medizinischen Fachangestellten und teilweise sogar Ärzte werden unter Druck gesetzt und beschimpft. Andere Patienten blockieren durch stundenlange Anrufversuche die Leitungen der Praxen und lassen ihren Dampf ab, wenn ihr Anruf schließlich entgegengenommen wird.

KV-Vorsitzender San.-Rat Dr. Gunter Hauptmann ist über diese Situation empört und verärgert: „Zum einen meinen viele Menschen, dass sie mit der „Ellenbogentaktik“ zu einem schnelleren Termin kommen. Zum anderen wurde diese Situation durch Politiker auf höchster Ebene verursacht.“



**Praxis für Physiotherapie und Rehasport**  
Krankengymnastik  
Massage  
Lymphdrainage  
Wellness

**Christiane Peschel**  
Physiotherapeutin

Telefon (0 68 49) 66 92

GOETHESTRASSE 58

KIRKEL-NEUHÄUSEL



## DRK-Landesverband Saarland e. V.

### Digitaler Infoabend über den Freiwilligendienst

Der DRK-Landesverband Saarland bietet am 17. Juni 2021 ab 18 Uhr Informationen rund um die Freiwilligendienste. Ob im Inland oder im Ausland, die Möglichkeiten sind auch in Zeiten von Covid-19 sehr vielfältig.

Der Freiwilligendienst richtet sich an junge Menschen zwischen 16 und 26 Jahren, die sich für ein Jahr engagieren möchten. Sie können Erfahrungen sammeln, sich für ihr späteres Berufsleben orientieren oder sinnvoll die Zeit bis zum Studium oder zur Ausbildung überbrücken. Der Einsatz ist in verschiedenen Bereichen wie dem Rettungsdienst, der Alten- und Krankenpflege, der Schülerbetreuung oder in der Kultur möglich. Es gibt ein Taschengeld und die Beiträge für die Sozialversicherung werden übernommen. Die Freiwilligen werden pädagogisch begleitet und nehmen an Seminaren teil.

Der Freiwilligendienst kann auch im Ausland gemacht werden. Es besteht die Möglichkeit, im sozialen oder kulturellen Bereich ein Jahr lang in Frankreich oder Belgien tätig zu sein. Hierbei steht eine kostenfreie Unterkunft zur Verfügung.

Interessierte können sich ganz einfach über einen Link zu der Veranstaltung oder Zoom-App dazu schalten. Dies geht mit dem PC, Tablet oder Smartphone.

Meeting-ID: 829 7279 5804

Kenncode: 403451

Weitere Informationen zum Freiwilligendienst online unter [www.freiwilligendienste.drk-lv-saarland.de](http://www.freiwilligendienste.drk-lv-saarland.de) oder telefonisch unter 0681 / 5004-238.

Hauptproblem sei nach wie vor der eklatante Impfstoffmangel, den allein die Politik zu vertreten habe. Vor diesem Hintergrund die Priorisierung aufzuheben, halte er für wenig seriös.

Hauptmanns Vorstandskollege Dr. Joachim Meiser ergänzt: „Wieder einmal schiebt die Politik den niedergelassenen Ärzten den schwarzen Peter zu. Viele Ärzte würden liebend gerne in Überstunden ihre Patienten impfen. Stattdessen müssen wir hilflos von Woche zu Woche warten, wieviel Impfstoff uns zugeteilt wird und werden dafür noch von Patienten beschimpft.“

## Agentur für Arbeit Saarland

Telefonische Sprechstunde zur Rückkehr ins Berufsleben am 14. Juni

Expertin beantwortet Fragen und gibt Tipps zum beruflichen Wiedereinstieg nach Eltern- oder Pflegezeit

Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Saarland, Dorothee Merziger, bietet am 14. Juni in Kooperation mit der Frauenbeauftragten des Landkreises St. Wendel, Ursula Weiland, eine telefonische Sprechstunde für Wiedereinstiegsinteressierte an. Eine vorherige Anmeldung bis zum 10. Juni ist erforderlich.

Die Sprechstunde richtet sich an Frauen und Männer, die nach Eltern- oder Pflegezeit wieder arbeiten möchten und bisher noch nicht mit der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter in Kontakt stehen. Besprochen werden zum Beispiel Fragen zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie, zu Stellensuche und Bewerbung, zu Weiterbildung und zu Hilfen durch die Agentur für Arbeit.

### Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt), Telefon: 0681 / 9442301

E-Mail: [saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de](mailto:saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de)

Ursula Weiland (Frauenbeauftragte des Landkreises St. Wendel)

Telefon: 06851 / 8012070, E-Mail: [u.weiland@lkwnd.de](mailto:u.weiland@lkwnd.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Farbanzeigen

fallen auf!

Geschäftsanzeigen online aufgeben:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

KIRKEL

Bitte alle redaktionellen  
Beiträge für die  
Kirkeler Nachrichten  
senden an

[amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



Gasthof- Pension ALTE POST Familie Rupp  
Schwarzwälder Spar Pauschalen

Wir möchten wir Sie einladen den Sommer mit  
Schwarzwälder Augenblicke mit unseren Wanderangeboten in  
unserem einzigartigen Wellnesswald und natürlich in unserer  
herrlichen Schwarzwälder Landschaft zu erleben.



**Spar Tage für schnellentschlossene im Schwarzwald  
im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon  
Vom 30.05.2021 bis 31.10.2021**

**5 x Übernachtung mit Frühstück und 3 x Halbpension und  
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder  
Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.**

**A Person € 230,00**

**7 x Übernachtung mit Frühstück und 5 x Halbpension und  
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder  
Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.**

**A Person € 325,00**

**Inklusive 1 Flasche Wein Spätlese und 1 Flasche Wasser auf  
dem Zimmer zur Anreise als Dankeschön für Ihre Buchung.**

**Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte a € 2,00 am Tag !  
Für kostenloses Bus- und Bahn fahren  
im gesamten Schwarzwald !**

**Gasthof-Pension ALTE POST**

**Familie Rupp**

**Hauptstraße 56**

**72178 Waldachtal – Lützenhardt**

**Tel. 07443 / 8167**

**[www.alte-post-waldachtal.de](http://www.alte-post-waldachtal.de)**

**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Die ASB Saar Service GmbH in Kirkel-Limbach  
sucht Mitarbeiter/-in  
für unser Bistro und in der Küche  
auf 450€-Basis

**ASB**

Bewerbung an: ASB Saar Service GmbH, Kirchenstr. 11, 66459 Kirkel-Limbach  
Weitere Informationen unter Telefon: 06841-9849070

**Job gesucht?**

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Wirtschaftsförderung Saarpfalz informiert:

**Chance Ausbildung!**  
**Finde Deinen Ausbildungsplatz in der Nähe!**

[www.lehrstellen-radar.de](http://www.lehrstellen-radar.de)

[www.ihk-lehrstellenboerse.de](http://www.ihk-lehrstellenboerse.de)

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH  
Saarpfalz-Park 1  
66450 Bexbach  
Telefon 06826 / 52 02-0  
info@wfg-saarpfalz.de  
[www.wfg-saarpfalz.de](http://www.wfg-saarpfalz.de)

**Der Saarpfalz-Kreis**  
Die Wirtschafts-  
förderung



# ABSCHIED nehmen

06502  
9147-0

**Bestattermeister**  
**Rainer Gebhardt**

vormals Bestattungen  
**Gerhard Pfeifer**

Der Bestatter  
**sehr gut ✓**  
wegtäglicher Kundendienst  
angepasst vom Kunden  
neutral übernahm durch  
**iqih**  
www.bestatter-imb.de

Sehr gut in Preis und Leistung  
von Ihnen bewertet.

[www.beerdigungen-gebhardt.de](http://www.beerdigungen-gebhardt.de)  
Kirkel · Kaiserstraße 116 · Tel. 271

Zum Gedenken an den 2. Todestag meines Mannes

**Harald Schneider**  
\* 19.04.1948 † 04.06.2019

in Liebe Deine Frau Anna-Maria Jurican

Limbach

**Das Bestattungshaus**  
würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

**STEIMER & GRUB**  
GMBH  
[www.bestattungen-steimer.de](http://www.bestattungen-steimer.de)

- Vor Ort, in der Bahnhofstr. 29,  
oder wahlweise bei Ihnen Zuhause.
- Uneingeschränkte Dienstleistung,  
auch in der aktuellen Situation.
- Formalitätenservice & Bestattungsvorsorge.
- Wünsche und Kostenrahmen werden  
respektiert.
- Individuelle Bestattungsregelungen in  
Ihrem Sinne.

**Christof Heß** (fachgeprüfter Bestatter)

**06841 / 8552**  
**0172 / 68 04 738**

Beim Abschied ist es schwer,  
die richtigen Worte zu finden.  
Wir helfen Ihnen dabei!

**Bestattungen Backes**

**Carsten Backes**  
Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77  
[www.bestattungen-backes.de](http://www.bestattungen-backes.de)

**Ihr Partner im Trauerfall**



# Urlaub im FERIENLAND COCHEM



von Bremm über Cochem und Treis-Karden bis Moselkern



TREIS-KARDEN



MOSELKERN



TEMPELANLAGE MARTBERG



MÜDEN

**In unseren 23 Ferienorten an der Mosel sowie auf den Eifel- und Hunsrückhöhen warten einzigartige Kultur-, Wander- und Raderlebnisse auf Sie!**

**Der Calmont-Klettersteig in Bremm, die Reichsburg in Cochem, das Moselland Museum in Ernst, der Schiefergrubenweg in Lütz, die Radwege an der Mosel, im Hunsrück und in der Eifel und vieles mehr - im Ferienland Cochem gibt es einiges zu erleben!**

Gerne übersenden wir Ihnen unser kostenloses Informationsmaterial für einen Tagesausflug oder einen Urlaub in unserer schönen Ferienregion.

Senden Sie uns ihre Adresse per Post oder Mail an:

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
PLZ / Ort

**Tourist-Information Treis-Karden**  
St. Castor-Str. 87  
56253 Treis-Karden, Ortsteil Karden  
Tel. 0 26 72 - 915 77 00  
touristinfo@vgcochem.de  
www.treis-karden.de



CHRISTOPHE GARATTONI

IMMOBILIEN



Wir sind Ihr Immobilienspezialist im Saar-Pfalz-Kreis

WWW.CGI-IMMOBILIEN.EU CHRISTOPHE GARATTONI

Kardinal-Wendel-Straße 24  
66440 Blieskastel

Telefon: 06842-7086292  
Email: info@cgi-immobilien.eu



Finden Sie die  
passende Wohnung  
in Ihrer Region!



### Junges Paar sucht Wohnglück in Kirkel

Wir sind gebürtige Homburger und suchen ein familiäres Haus/Baugrundstück zum Kauf in Kirkel und Umgebung. Über Angebote und Tipps freuen wir uns unter **Tel. 0176/31 32 48 36**

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**BEILAGEN-SERVICE**

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



## Dachdeckerei SCHMIEDEN



Kirkel: 0 68 49 - 3 83  
Beeden: 0172 - 6 83 76 91

Bedachungen - Bauklempnerei  
Isolierungen - Fassadenverkleidungen

über  
60  
Jahre

[www.dachdeckerei-schmieden.de](http://www.dachdeckerei-schmieden.de)

SCHREINEREI  
W. RISCH C M B H

66440 Blieskastel  
Blickweilerstraße 27

Tel (0 68 42) 45 06

[www.schreinerei-w-risch.de](http://www.schreinerei-w-risch.de)

seit über  
40 Jahren

Wir bauen Ideen!

- Restaurierung
- Möbel nach Maß
- Treppen
- Haustüren
- Fenster
- Zimmertüren
- Parkett
- Küchen
- Klapppläden
- Reparaturdienst

**REHAU-Kunststoff Fenster**

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)



**STEINBILDHAUEREI**  
**HANS-PETER LANG**  
INHABER BERND KLEWES  
FRIEDENSTRASSE 12  
66459 ALTSTADT  
TEL.: 06841/8834

- GRABANLAGEN - TREPPEN - FENSTERBÄNKE - MÖBEL - IN NATURSTEIN -

**König**

...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kinkel-Limbach

Telefon 0 68 41 / 98 27 37



... seit über  
20 Jahren!

- /// Dachdeckerarbeiten
- /// Reparaturen
- /// Fassadenbekleidungen
- /// Flachdachisolierungen
- /// Zimmermannarbeiten aller Art

SULZBACHTALSTR. 354 · 66280 SULZBACH  
TEL. 0 68 97 / 20 60 · FAX 0 68 97 / 56 80 57



Ich berate Sie gerne

Dieter Wörz

Ihr Ansprechpartner vor Ort

**Mobil: 0170 2337414**

[d.woerz@wittich-foehren.de](mailto:d.woerz@wittich-foehren.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**RENAULT**  
Passion for life

Ihre Nr.1 in St.Ingbert wenn es um **RENAULT & DACIA** geht !!!

**AUTOHAUS ERICH BENDER**  
**RENAULT & DACIA - Vertragshändler**

Obere Kaiserstraße 7-11 • 66386 St.Ingbert - Rohrbach • Tel. 06894 / 5621

[www.autohaus-erich-bender.de](http://www.autohaus-erich-bender.de)

Wir sind IHR einziger **RENAULT & DACIA - Vertragshändler** in St.Ingbert !!!



**SENIORENHEIM**  
**HÖCHERBERG**

Seniorenheim Höcherberg gGmbH  
Amselstraße 1 · 66450 Bexbach  
Tel.: 0 68 26 / 93 23-0 · Fax: 0 68 26 / 93 23-24  
[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)

*Bei uns sind Sie zu Hause*

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliativpflege
- offener Demenzbereich
- Großzügige Außenanlage mit Sinnesgarten

[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)